

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته: هفتم
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران
 دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد مرزداران
 آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۹۸-۱۳۹۷

نام درس: عربی
 نام دبیر: سید بدیع حسینی
 تاریخ امتحان: ۲ / ۱۰ / ۱۳۹۷
 ساعت امتحان: ۸ صبح
 مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:
	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:
سؤال	نمره	سؤال	نمره	سؤال
۱	۷	۱	۷	۱
۲	۰/۵	۲	۰/۵	۲
۳	۰/۵	۳	۰/۵	۳

	الف . متضاد و مترادف را مشخص کنید: (= ، ≠) { جالس ، الأم ، يمين ، صغير } (۱) يسار ≠ (۲) الوالدة = ب . فقط کلماتی را که زیر آن‌ها خط کشیده شده ترجمه کنید: (۱) الجهل موتُ الأحياء . (۲) يذُ الله مع الجماعة. ج . کلمه‌ی نا هماهنگ را مشخص کنید: ۱. مَنْ ثمانية ۲. ثمانية	
۴	۱. مَنْ ثمانية ۲. ثمانية	۱. ثمانية ۲. ثمانية
۵	ترجمه‌ی ناقص را کامل کنید: (۱) أربعةٌ قليلها كثيرٌ: الفقرُ و الوجعُ و العداوةُ و النار . چهار چیز اندک‌تر زیاد است: فقر و و دشمنی و (۲) أفضلُ الناسِ أنفَعُهُم للناسِ مردم ، آنان برای مردم است.	۱
۶	در جمله‌های زیر اسم مُثنی ، جمع مذکر سالم ، جمع مؤنث سالم و جمع مکسر را مشخص کنید: (۱) الجنةُ تحتَ أقدامِ الأمهات . (۲) الولدُ الصالحُ ، فخرٌ للوالدين . (۳) المعلمونَ في المدرسة .	۱
۷	در جمله‌های زیر جاهای خالی را با اسم اشاره مناسب کامل کنید: (۱) البناتُ في المدرسة . (اسم اشاره دور) (۲) الجبلانِ مُرتفعان . (اسم اشاره نزدیک) (۳) رجالٌ . (اسم اشاره نزدیک) (۴) الشجرةُ جميلةٌ . (اسم اشاره دور)	۱
۸	کلمات مرتبط در ستون « الف » و « ب » را به هم وصل کنید: الف أبو الأم النظر فيه عبادة ب الجدّة البحر الجدّ	۰/۵
۹	با توجه به متن زیر پاسخ صحیح و غلط را مشخص کنید: حوار بین ولدین حمید: السلام علیک من این أنت؟ و أنا من شیراز . ما اسمک؟ حمید: این فندقک؟ کم يوماً أنت فی ایران؟ فی أمان الله . ۱) حمید من مصر . ۲) فندق محمد فی بداية الشارع . ۳) محمد سبعة أيام فی ایران . ۴) حمید من شیراز . محمد: و علیک السلام و رحمة الله و بركاته . أنا من مصر . و من این أنت؟ محمد و ما اسمک؟ فی نهاية هذا الشارع . سبعة أيام مع السلام	۲
نمره مکالمه و درک مطلب: ۵		
صفحه ی ۲ از ۲		



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران
دبیرستان غیر دولتی پسرانه سرای دانش واحد مرزداران
کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تمصیلی ۹۸-۹۷

نام درس: عربی
نام دبیر: سید بدیع حسینی
تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۱۰/۲
ساعت امتحان: ۸ صبح
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	<p>جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>(۱) او کسی است که آسمان‌ها و زمین را در شش روز آفرید. (۲) خوش اخلاقی نیم (نصف) دین است. (۳) سلامت زندگی در مدارا کردن است. (۴) این دختر کوچک کیست؟ (۵) تنهایی از همنشین بد بهتر است. (۶) آیا در آن شهر هتل است؟ (۷) مؤمن کم سخن و پر عمل است. (۸) آن مردان نزد دانشمندان نشسته‌اند. (۹) دشمنی عاقل از دوستی نادان بهتر است. (۱۰) فرزند صالح (خوب) افتخاری برای پدر و مادر است. (۱۱) آفت دانش فراموشی است.</p>	
۲	<p>جاهای خالی را با کلمات مناسب پُر کنید:</p> <p>(۱) ما إِسْمُكَ؟ اسمی سعید (۲) كم أسبوعاً فی الشهر؟ أربعة</p>	
۳	<p>ترجمه‌ی درست را انتخاب کنید:</p> <p>(۱) « إِنَّ حُسْنَ الْعَهْدِ مِنَ الْإِيمَانِ . ب . واقعاً خوش بیمانی از ایمان است . (۲) هَلْ هُوَ لِأَيِّ الطَّلَابِ مُمْتَازُونَ؟ الف . آیا این دانش آموزان ممتاز هستند؟</p>	
۴	<p>الف . متضاد و مترادف را مشخص کنید: (= ، ≠)</p> <p>(۱) يسار ≠ يمِين (۲) الوالدة = الأمّ ب . فقط کلماتی را که زیر آن‌ها خط کشیده شده ترجمه کنید: (۱) موت: مرگ (۲) يَدُ: دست ج . کلمه‌ی نا هماهنگ را مشخص کنید: ۱ . هنا ۲ . شجرة</p>	

	<p>ترجمه‌ی ناقص را کامل کنید:</p> <p>(۱) أربعة قليلها كثير: الفقرُ و الوجعُ و العداوةُ و التار.</p> <p>چهار چیز اندکش زیاد است: فقر و درد و دشمنی و آتش .</p> <p>(۲) أفضلُ الناسِ أنفعُهُم للناسِ.</p> <p>بترین مردم، سودمندترین آنان برای مردم است.</p> <p>م مُثَنَّى: لِلوَالِدَيْنِ / جمع مذکر سالم: الْمُعَلَّمُونَ / جمع مؤنث سالم: الْأُمَّهَاتِ / جمع مکسر: أَقْدَامِ</p>	۵								
	<p>در جمله‌های زیر جاهای خالی را با اسم اشاره مناسب کامل کنید:</p> <p>(۱) أولئك البناتُ في المدرسة. (اسم اشاره دور)</p> <p>(۲) هذانِ الجبلانِ مُرتفعانِ. (اسم اشاره نزدیک)</p> <p>(۳) هؤلاءِ رجالٌ. (اسم اشاره نزدیک)</p> <p>(۴) تلكَ الشجرةَ جميلةٌ. (اسم اشاره دور)</p>	۶								
	<p>کلمات مرتبط در ستون « الف » و « ب » را به هم وصل کنید:</p> <table border="1" data-bbox="319 784 1165 1030"> <tr> <td data-bbox="319 784 702 851">ب</td> <td data-bbox="702 784 1165 851">الف</td> </tr> <tr> <td data-bbox="319 851 702 918">الجدّة</td> <td data-bbox="702 851 1165 918">أبو الأمّ</td> </tr> <tr> <td data-bbox="319 918 702 985">البحر</td> <td data-bbox="702 918 1165 985">النظر فيه عبادة</td> </tr> <tr> <td data-bbox="319 985 702 1030">الجدّ</td> <td data-bbox="702 985 1165 1030"></td> </tr> </table>	ب	الف	الجدّة	أبو الأمّ	البحر	النظر فيه عبادة	الجدّ		۷
ب	الف									
الجدّة	أبو الأمّ									
البحر	النظر فيه عبادة									
الجدّ										
	<p>با توجه به متن زیر پاسخ صحیح و غلط را مشخص کنید:</p> <p>حوار بین ولدین</p> <p>حمید: السلام علیک . من این أنت؟ . و أنا من شیراز. ما اسمک؟ . حمید. این فندقک؟ کم يوماً أنت فی ایران؟ فی أمان الله .</p> <p>مُحمّد: و علیک السلام و رحمة الله و بركاته. . أنا من مصر . و من این أنت؟ . محمّد و ما اسمک؟ . فی نهاية هذا الشارع. سبعة آیام مع السلام</p> <p>لا لا نعم نعم</p>	۸								
امضاء:	نام و نام خانوادگی مصحح : سید بدیع حسینی	جمع بارم : ۲۰ نمره								